

**GEMEINDE KURTATSCH**

an der Weinstraße  
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



**COMUNE DI CORTACCIA**

sulla Strada del Vino  
Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERA  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL:

08.09.2026 UHR/ORE: 18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

| Vor- und Nachname<br>Nome e Cognome | Anwesend<br>presente | Entschuldigt<br>abwesend<br>assente<br>giustificato | Unentschuldigt<br>abwesend<br>assente ingiustificato |
|-------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Andreas ANEGG                       | X                    |                                                     |                                                      |
| Stephanie GOLDNER                   |                      | X                                                   |                                                      |
| Armin GSCHNELL                      | X                    |                                                     |                                                      |
| Daniel PICHLER                      | X                    |                                                     |                                                      |
| Kathrin SCHIEFER                    | X                    |                                                     |                                                      |

Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, Signora

**Dr. Anita Niederstätter**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Andreas ANEGG**

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

**G E G E N S T A N D**

**O G G E T T O**

d3 Akt 387: Kenntnisnahme des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 23.07.2026

atto d3 387: Presa cognizione del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 del 23.07.2026

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

- Am 23.07.2026 wurde der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterzeichnet;
- gemäß Artikel 176, Absatz 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, treten die Tarifverträge mit Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnisnahme in Kraft;
- es wird Einsicht genommen in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 23.07.2026, welcher im Amtsblatt der Region vom 30.07.2026, Beiblatt Nr. 3 veröffentlicht worden ist;
- gesehen das Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 05/2026 vom 26.08.2026 betreffend den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027;
- nach Einsichtnahme in folgende Rechtsgrundlagen:
  - Einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028
  - Haushaltsvoranschlag 2026-2028
  - Haushaltsvollzugsplan 2026-2028
  - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2
  - Gemeindesatzung
- Es wird Einsicht in die im Sinne von Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 abgegebenen Gutachten:
  - fachliches Gutachten  
P3g7yrT2+5tSwfKaQSDTVRxlwhaUiq3ZaWQ2Wgs5LGc=
  - buchhalterisches Gutachten  
eif/m0XuyOBK38uJTnisl6BULOzgXDQM7wILHU9CVHU=

b e s c h l i e ß t

in gesetzlich zum Ausdruck gebrachter  
Stimmeneinhelligkeit

## LA GIUNTA COMUNALE

- In data 23.07.2026 è stato sottoscritto il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 dall' Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali;
- ai sensi dell'articolo 176, comma 1 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, i contratti collettivi si attuano con delibera della Giunta comunale di presa d'atto;
- preso visione del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 di data 23.07.2026, che è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione dd. 30.10.2025, supplemento n. 3;
- vista la circolare del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 05/2026 del 26.08.2026 concernente il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027;
- si prende atto delle seguenti basi giuridiche:
  - Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026-2028
  - bilancio di previsione 2026-2028
  - Piano di gestione 2026-2028
  - codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2
  - Statuto Comunale
- Visti i pareri ai sensi degli art. 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2:
  - parere tecnico:  
P3g7yrT2+5tSwfKaQSDTVRxlwhaUiq3ZaWQ2Wgs5LGc=
  - parere contabile:  
eif/m0XuyOBK38uJTnisl6BULOzgXDQM7wILHU9CVHU=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 vom 23.07.2026 zur Kenntnis zu nehmen;

2. alle Beschlüsse, welche im Widerspruch zu gegenständlichen Bestimmungen stehen, sind entsprechend als abgeändert zu betrachten;

3. den Vertrag zum wesentlichen und ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses zu erklären, ohne ihn materiell beizulegen.

4. festzuhalten, dass aus dieser Maßnahme keine direkten Ausgaben erwachsen.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

=====

1. di prendere cognizione del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027 del 23.07.2026;

2. tutte le deliberazioni in contrasto con le disposizioni citate sono da considerarsi modificate in tal senso;

3. di dichiarare il contratto parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, senza allegarlo materialmente.

4. di determinare che da questo provvedimento non derivano spese dirette.

Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

=====

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende  
Il Presidente  
Andreas ANEGG

Die Gemeindesekretärin  
La segretaria comunale  
Dr. Anita Niederstätter

---

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

---

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Kurtatsch im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione é conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Cortaccia ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.